



# Bedienungs- anleitung

AT

## VERTRIEBEN DURCH:

PSM BESTPOINT GMBH  
NEGRELLISTRASSE 38  
4600 WELS  
AUSTRIA

### KUNDENDIENST

99372

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER-Filiale**.

MODELL:  
MSS-316-V-3

12/2019

**3**  
JAHRE  
GARANTIE

EASY  
HOME

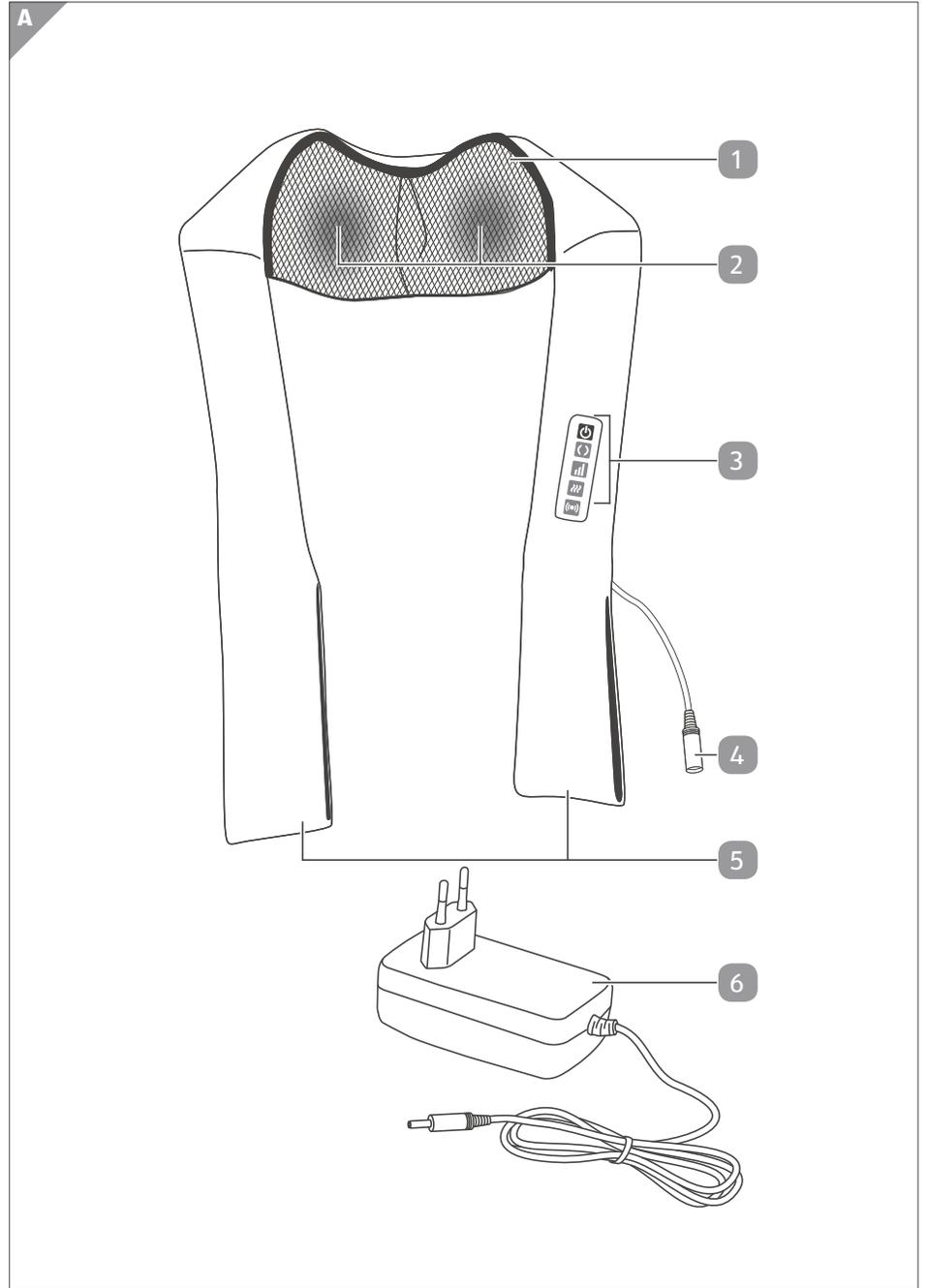
# SHIATSU-NACKEN- MASSAGEGERÄT

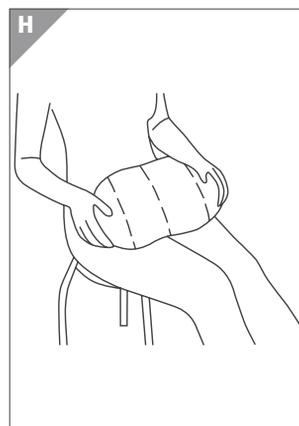
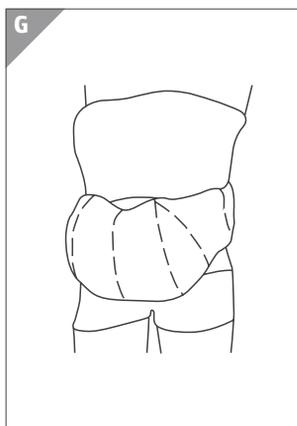
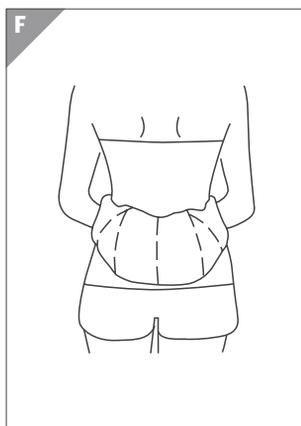
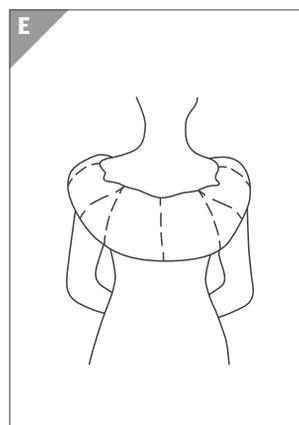
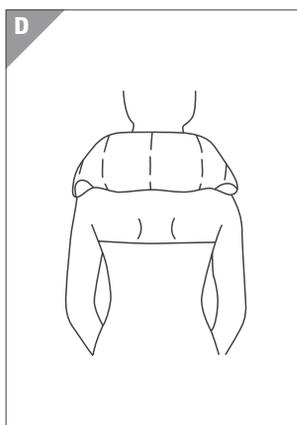
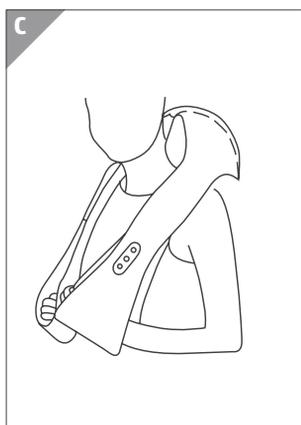
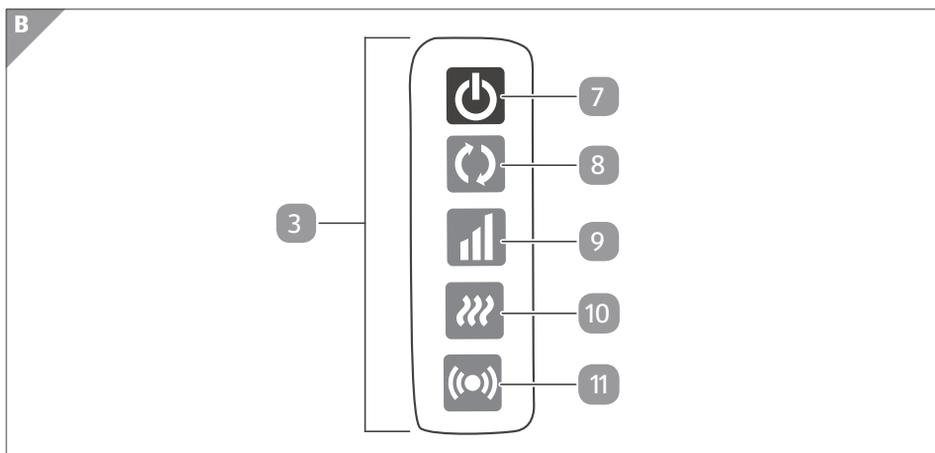


i



# Übersicht





## Lieferumfang/Geräteteile

- 1 Netzgewebe (abnehmbar)
- 2 Massageball, 2×
- 3 Bedienfeld
- 4 Leitungsverbinder
- 5 Armschlaufe, 2×
- 6 Steckernetzteil mit Hohlstecker
- 7 Ein-/Aus-Taste
- 8 Taste für Bewegungsrichtung
- 9 Taste für Geschwindigkeitseinstellung
- 10 Taste für Wärmefunktion
- 11 Taste für Vibrationsmassage

# Inhaltsverzeichnis

<b>Übersicht.....</b>	<b>4</b>
<b>Lieferumfang/Geräteteile.....</b>	<b>6</b>
<b>Allgemeines.....</b>	<b>7</b>
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.....	7
Zeichenerklärung.....	7
<b>Sicherheit.....</b>	<b>8</b>
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	8
Sicherheitshinweise.....	9
<b>Erstbenutzung.....</b>	<b>13</b>
Massagegerät und Lieferumfang prüfen.....	13
Massagegerät vorbereiten.....	13
<b>Bedienung.....</b>	<b>13</b>
Massagegerät einschalten.....	14
Bewegungsrichtung der Massagebälle ändern.....	14
Geschwindigkeit der Massagebälle ändern.....	14
Wärmefunktion einstellen.....	14
Vibrationsfunktion einstellen.....	14
Massagegerät ausschalten.....	15
<b>Reinigung.....</b>	<b>16</b>
<b>Aufbewahrung.....</b>	<b>17</b>
<b>Fehlersuche.....</b>	<b>17</b>
<b>Technische Daten.....</b>	<b>18</b>
<b>Konformitätserklärung.....</b>	<b>18</b>
<b>Entsorgung.....</b>	<b>18</b>
Verpackung entsorgen.....	18
Massagegerät entsorgen.....	18

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

## Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine Video-Anleitung anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

### Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

**Ihr Vorteil:** Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

### Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.\*

Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

### Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.\*

### Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter [www.hofer-service.at](http://www.hofer-service.at).



\*Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

## Allgemeines

### Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Shiatsu-Nacken-Massagegerät (im Folgenden nur „Massagegerät“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Massagegerät einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Massagegerät führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Massagegerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

### Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Massagegerät oder auf der Verpackung verwendet.

#### **⚠️ WARNUNG!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

#### **HINWEIS!**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Bedienung.



Bedienungsanleitung lesen.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

## Allgemeines

---



Das TÜV-Siegel bestätigt, dass das Steckernetzteil bei bestimmungsgemäßem Gebrauch sicher ist. Das Prüfsiegel „GS“ (Geprüfte Sicherheit) bestätigt die Konformität des Steckernetzteils mit dem deutschen Produktsicherheitsgesetz (ProdSG).



Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte haben eine positive Polarität.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Geräte, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nur in Innenräumen betrieben werden.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Geräte, die ein doppelt schutzisoliertes Gehäuse haben und somit der Schutzklasse II entsprechen.

**IP20**

Das Gerät ist geschützt gegen die Berührung mit Fingern bzw. gegen das Eindringen fester Körper, deren Durchmesser größer ist als 12 mm. Kein Schutz vor eindringendem Wasser.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte entsprechen der Schutzklasse III.

## Sicherheit

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Massagegerät ist ausschließlich zum Massieren von Körperzonen konzipiert. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Massagegerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Massagegerät ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## Sicherheitshinweise

**⚠️ WARNUNG!**

### **Stromschlaggefahr!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Massagegerät nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Massagegerät nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie das Massagegerät in einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie das Massagegerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. das Steckernetzteil defekt ist.
- Öffnen Sie das Massagegerät und das Gehäuse des Steckernetzteils nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Benutzen Sie für das Massagegerät ausschließlich das mitgelieferte Steckernetzteil.
- Verwenden Sie das Steckernetzteil ausschließlich für das Massagegerät.
- Tauchen Sie weder das Massagegerät noch das Steckernetzteil oder das Netzkabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie das Steckernetzteil niemals mit feuchten Händen an.

## Sicherheit

---

- Ziehen Sie das Steckernetzteil nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer das Steckernetzteil an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel.
- Halten Sie das Massagegerät, das Steckernetzteil und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie das Massagegerät nur in Innenräumen.
- Betreiben Sie das Massagegerät nie in Feuchträumen oder bei einer Luftfeuchtigkeit von über 75 %.
- Lagern oder verwenden Sie das Massagegerät nie so, dass es in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann. Ist das Massagegerät ins Wasser gefallen, benutzen Sie es nicht.
- Greifen Sie niemals nach dem Massagegerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort das Steckernetzteil.
- Ziehen Sie sofort das Steckernetzteil, wenn eine Störung auftritt (z. B. ungewöhnliche Geräusche oder Rauchbildung).
- Benutzen Sie das Massagegerät nicht bei Gewitter. Schalten Sie es aus und ziehen Sie das Steckernetzteil.

### **▲ WARNUNG!**

**Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten)**

**oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).**

- Dieses Massagegerät kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Massagegeräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Massagegerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Massagegerät und dem Steckernetzteil fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

**⚠️ WARNUNG!****Brandgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Massagegerät kann einen Brand verursachen.

- Lassen Sie das Massagegerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Achten Sie darauf, dass Sie während des Betriebs des Massagegeräts nicht einschlafen.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil, wenn Sie das Massagegerät nicht benutzen.
- Decken Sie das Steckernetzteil bei Betrieb nicht ab, da es sehr heiß werden kann. Es besteht Brandgefahr, wenn die vom Steckernetzteil produzierte Wärme nicht abgeleitet werden kann.

- Benutzen Sie das Massagegerät nicht unter einer Decke oder einem Kissen. Das Massagegerät kann sonst übermäßig erhitzen und einen Brand begünstigen.
- Rauchen Sie nicht während des Gebrauchs des Massagegeräts.

**⚠️ WARNUNG!**

**Verletzungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Massagegerät kann zu Verletzungen führen.

- Gehen Sie bei der Benutzung der Wärmefunktion sehr vorsichtig vor, um etwaige Hautverbrennungen zu vermeiden.
- Das Massagegerät besitzt eine beheizte Oberfläche. Personen mit hitzeempfindlicher Haut müssen vorsichtig sein, wenn sie das Massagegerät benutzen. Achten Sie auf die Wärmesensibilität Ihrer Haut und benutzen Sie das Massagegerät nicht direkt auf der Haut, sofern sie empfindlich ist.
- Wenn die Benutzung des Massagegeräts Schmerzen verursacht, benutzen Sie das Massagegerät nicht länger und konsultieren Sie einen Arzt.
- Benutzen Sie das Massagegerät nicht zu therapeutischen Zwecken.

**HINWEIS!**

**Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Massagegerät kann zu Beschädigungen des Massagegeräts führen.

- Wenn Sie das Massagegerät von einem kalten an einen warmen Ort verlegen, warten Sie 1 Stunde, bis Sie das Massagegerät benutzen. Kondenswasserbildung kann die

Funktion des Massagegeräts beeinträchtigen oder sogar das Massagegerät beschädigen. Das Massagegerät muss vor der Benutzung vollständig trocken sein.

- Verwenden Sie das Massagegerät nicht mehr, wenn das Steckernetzteil oder das Netzkabel beschädigt ist.

## Erstbenutzung

### Massagegerät und Lieferumfang prüfen

#### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Massagegerät schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
  1. Nehmen Sie das Massagegerät aus der Verpackung.
  2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).
  3. Kontrollieren Sie, ob das Massagegerät oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Massagegerät nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

### Massagegerät vorbereiten

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Wickeln Sie das Kabel des Steckernetzteils **6** vollständig auseinander.
3. Stecken Sie den Leitungsverbinder **4** in den Hohlstecker des Steckernetzteils.
4. Stecken Sie das Steckernetzteil in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

## Bedienung



Das Massagegerät schaltet sich nach ca. 15 Minuten Benutzung automatisch aus.

Halten Sie folgende Informationen ein, um die Lebensdauer des Massagegeräts zu erhöhen:

- Benutzen Sie das Massagegerät nicht öfter als viermal pro Tag für jeweils ca. 15 Minuten.
- Lassen Sie den Motor des Massagegeräts zwischen den Anwendungen für 10 Minuten ruhen.

## Bedienung

---

Ähnlich wie bei einer Massage durch Menschenhände kann das Massagegerät ein einzigartiges Wohlbefinden bereiten. Der natürliche Massagerhythmus verbessert Ihre Blutzirkulation, entspannt verspannte Muskeln und stärkt Ihr Nerven- und Immunsystem. Außerdem können Ihre Kopfschmerzen gemindert und Ihre Schlafqualität erhöht werden.

Sie können das Massagegerät für folgende Körperzonen verwenden:

- Nacken (siehe **Abb. C**)
- Schultern (siehe **Abb. D**)
- Rücken (siehe **Abb. E**)
- Hüfte (siehe **Abb. F**)
- Bauch (siehe **Abb. G**)
- Beine (siehe **Abb. H**)

### Massagegerät einschalten

1. Legen Sie das Massagegerät auf die von Ihnen gewünschte Körperzone (siehe **Abb. C–H**).
2. Legen Sie Ihre Hände in die Armschlaufen **5** und halten Sie die Armschlaufen auf Spannung, sofern Sie das Massagegerät an den in **Abb. C–F** gezeigten Körperzonen verwenden.
3. Betätigen Sie die Ein-/Aus-Taste **7** () auf dem Bedienfeld **3** (siehe **Abb. B**).

### Bewegungsrichtung der Massagebälle ändern

Die Massagebälle des Massagegeräts haben eine Vorwärts- und Rückwärtsfunktion.

Um die Bewegungsrichtung der Massagebälle zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

- Betätigen Sie die Taste für die Bewegungsrichtung **8** () (siehe **Abb. B**).

### Geschwindigkeit der Massagebälle ändern

Die Rotation der Massagebälle **2** hat drei Geschwindigkeitsstufen. Um die Geschwindigkeit zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

- Betätigen Sie die Taste für die Geschwindigkeitseinstellung **9** () (siehe **Abb. B**).

### Wärmefunktion einstellen

Das Massagegerät ist mit einer Wärmefunktion ausgestattet. Um diese Funktion einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- Betätigen Sie die Taste für die Wärmefunktion **10** () (siehe **Abb. B**).

### Vibrationsfunktion einstellen

Das Massagegerät ist mit einer Vibrationsfunktion ausgestattet. Um diese Funktion einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

Betätigen Sie die Taste für die Vibrationsfunktion **11** (🔊) (siehe **Abb. B**).

### **Massagegerät ausschalten**

- Betätigen Sie die Ein-/Aus-Taste **7** (🔊) (siehe **Abb. B**).

## Reinigung

### HINWEIS!

#### **Kurzschlussgefahr!**

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Schalten Sie das Massagegerät aus und ziehen Sie das Steckernetzteil, bevor Sie das Massagegerät reinigen.

### HINWEIS!

#### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Massagegerät kann zu Beschädigungen des Massagegeräts führen.

- Beachten Sie, dass das Massagegerät nicht waschbar ist. Lediglich das abnehmbare Netzgewebe ist zum Waschen geeignet.
  - Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
  - Geben Sie das Massagegerät keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.
1. Stellen Sie sicher, dass das Massagegerät ausgeschaltet und von der Stromquelle getrennt ist.
  2. Reinigen Sie das Massagegerät mit einem trockenen Tuch.
  3. Um das Netzgewebe  zu waschen, lösen Sie es vom Massagegerät mit Hilfe des Reißverschlusses, und befolgen Sie die nachstehenden Waschanweisungen:

Das Netzgewebe ist bei einer max. Temperatur von 40 °C waschbar.





Das Netzgewebe ist für das Bügeln ungeeignet.



Das Netzgewebe ist für das Bleichen ungeeignet.



Das Netzgewebe ist für die chemische Reinigung nicht geeignet.

4. Lassen Sie das Netzgewebe nach dem Waschen vollständig trocknen.

## Aufbewahrung

Bewahren Sie das Massagegerät bei Nichtgebrauch in einem Schutzbeutel auf, um Staubbildung zu verhindern.

## Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Problembeseitigung
Das Massagegerät macht merkwürdige Geräusche.	Die Massagebälle <b>2</b> werden elektrisch betrieben, sodass der Betrieb Geräusche verursacht.	Keine Behebung notwendig.
	Die Massagebälle reiben bei normalem Betrieb an dem Stoff.	Keine Behebung notwendig.
Das Massagegerät funktioniert nicht.	Die Verbindungsstecker sind nicht richtig angeschlossen.	Überprüfen Sie den Anschluss des Leitungsverbinders <b>4</b> und des Steckernetzteils <b>6</b> .

## Technische Daten

Modell Massagegerät:	MSS-316-V-3
Artikelnummer:	99372
Modell Steckernetzteil:	IVP1200-2000EU
Eingangsleistung:	100–240 V~; 50–60 Hz; 0,7 A
Ausgangsleistung:	12 V ---; 2,0 A
Schutzklasse:	II 
Schutzart:	IP20
Abmessungen (L × B × H):	ca. 58 × 37 × 15 cm
Gewicht:	ca. 1,4 kg

## Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

## Entsorgung

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

### Massagegerät entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.)



#### **Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!**

Sollte das Massagegerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte

fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.